



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 20. huhtikuuta 2021
(OR. en)

7497/21

Toimielinten välinen asia:
2021/0089 (NLE)

ECOFIN 304
FIN 235
UEM 68

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS tilapäisen tuen myöntämisestä Helleenien tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 muuttamisesta
-------	---

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2021/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**tilapäisen tuen myöntämisestä Helleenien tasavallalle
asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa
covid-19:n leviämisen seurauksena annetun
täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672¹ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto myönsi Kreikalle 25 päivänä syyskuuta 2020 Kreikan 6 päivänä elokuuta 2020 esittämän pyynnön johdosta taloudellista apua lainana, jonka määrä on enintään 2 728 000 000 euroa ja keskimääräinen enimmäismaturiteetti 15 vuotta; avulla täydennetään Kreikan kansallisia toimia covid-19:n leviämisen vaikutusten lieventämiseksi sekä taudin leviämisestä työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille aiheutuvien sosioekonomisten vaikutusten käsittelemiseksi.
- (2) Kreikan oli määrä käyttää laina neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346¹ 3 artiklassa tarkoitettujen työajan lyhentämisjärjestelyiden ja vastaavien toimenpiteiden rahoittamiseen.
- (3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Kreikan työvoimasta on edelleen joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut siihen, että täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 3 artiklan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin liittyvät Kreikan julkiset menot ovat kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti.

¹ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1346, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Helleenien tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena (EUVL L 314, 29.9.2020, s. 21).

- (4) Covid-19:n leviäminen ja Kreikan vuosina 2020 ja 2021 toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet taudin leviämisen ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet ja vaikuttavat edelleen perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Komission syksyn 2020 talousennusteen mukaan Kreikan julkistalouden alijäämän odotettiin olevan 6,9 prosenttia ja julkisen velan 207,1 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) vuoden 2020 loppuun mennessä. Vuonna 2021 Kreikan julkisen talouden alijäämän ennustetaan supistuvan 6,3 prosenttiin ja velan 200,7 prosenttiin suhteessa bruttokansantuotteeseen. Komission talven 2021 väliennusteen mukaan Kreikan BKT:n ennustetaan kasvavan 3,5 prosenttia vuonna 2021.
- (5) Kreikka pyysi 9 päivänä maaliskuuta 2021 unionilta taloudellista lisäapua 2 537 000 000 euroa, jotta se voisi edelleen täydentää vuosina 2020 ja 2021 toteuttamiaan kansallisia toimia covid-19:n leviämisen vaikutusten lieventämiseksi ja taudin leviämisen työntekijöille aiheuttamien sosioekonomisten seurausten käsittelemiseksi. Pyyntö koskee erityisesti johdanto-osan 6 ja 7 kappaleessa esitettyjä toimenpiteitä.

- (6) Lisäksi Kreikan pyyntö koskee täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettua "14 päivänä maaliskuuta 2020 annettua säädöstä"¹, jolla otettiin käyttöön erityisavustus yksityisen sektorin työntekijöille, joiden työsopimukset on keskeytetty. Kyseisellä toimenpiteellä pyritään suojelemaan sellaisten yritysten työntekijöitä, jotka keskeyttävät yleisen määräyksen vuoksi toimintansa tai jotka toimivat covid-19:n leviämisen pahoin koettelemilla talouden aloilla, ja toimenpide koskee 534 euron kuukausittaisen erityisavustuksen maksamista työntekijöille, joiden työsopimukset on keskeytetty. Järjestelyn soveltaminen edellyttää, että työnantaja pitää saman määrän työntekijöitä (eli täysin samat työntekijät) palveluksessaan työsopimuksen keskeytyksen kestoja vastaavan ajan. Toimenpidettä on jatkettu vakituisten työntekijöiden osalta 31 päivään maaliskuuta 2021 ja kausityöntekijöiden osalta 31 päivään lokakuuta 2021. Toimenpidettä voidaan vielä lähikuukausina jatkaa entistä harvemmillä tukikelpoisilla talouden aloilla.

¹ "Säädös, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2020" (virallinen lehti A' 64), joka on ratifioitu "lain 4682/2020" 3 §:llä (virallinen lehti A' 76); "ministerin päätös 12998/232" (virallinen lehti B' 1078, 28.3.2020), "ministerin päätös 16073/287", 22.4.2020 (virallinen lehti B' 1547, 22.4.2020), "ministerin päätös 17788/346", 8.5.2020 (virallinen lehti B' 1779, 10.5.2020), "ministerin päätös 23102/477/2020" (virallinen lehti B' 2268, 13.6.2020), "ministerin päätös 49989/1266/2020" (FEK B' 5391/07-12-2020) ja "ministerin päätös 45742/1748" (FEK B' 5515/16/12/2020).

- (7) Viranomaiset ovat lisäksi ottaneet käyttöön täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 3 artiklan b alakohdassa tarkoitetun valtion rahoituksen johdanto-osan 6 kappaleessa tarkoitettua erityisavustusta saavien työntekijöiden sosiaaliturvamaksuja varten. Järjestelyn soveltaminen edellyttää, että työnantaja pitää saman määrän työntekijöitä (eli täysin samat työntekijät) palveluksessaan työsopimuksen keskeytyksen kestoa vastaavan ajan.
- (8) Kreikka täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset. Kreikka on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat lisääntyneet 6 071 899 097 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19:n leviämisen sosioekonomisiin vaikutuksiin puuttumiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden johdosta. Tämä merkitsee äkillistä ja voimakasta kasvua, koska se liittyy sellaisten voimassa olevien kansallisten toimenpiteiden jatkamiseen, jotka koskevat suoraan työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä, jotka kattavat merkittävän osan Kreikan yrityksistä ja työvoimasta. Kreikka aikoo rahoittaa kasvaneiden julkisten menojen määrästä 806 899 097 euroa omilla varoillaan.
- (9) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Kreikkaa ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin, joihin viitataan Kreikan 9 päivänä maaliskuuta 2021 päivätyssä pyynnössä.

- (10) Kreikalle olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua maan auttamiseksi selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osaerien maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.
- (11) Kreikan ja komission olisi otettava tämä päätös huomioon asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa lainasopimuksessa.
- (12) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.
- (13) Kreikan olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Kreikka on toteuttanut kyseiset menot.
- (14) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Kreikan tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnot, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1346 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. Unioni asettaa Kreikan saataville enintään 5 265 000 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.";

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan. Mahdolliset myöhemmät erät maksetaan kyseisen lainasopimuksen ehtojen mukaisesti tai, tapauksen mukaan, ehtona on lainasopimukseen tehdyn lisäyksen tai muutetun lainasopimuksen voimaantulo.".

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Kreikka voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

- a) erityisavustus työntekijöille, joiden työsopimukset on keskeytetty, "14 päivänä maaliskuuta 2020 annetun säädöksen" 13 §:n mukaisesti, sellaisena kuin toimenpide on jatkettuna;
- b) sellaisten työntekijöiden sosiaaliturvamaksut, joihin sovelletaan tämän artiklan a alakohdassa tarkoitettua toimenpidettä, "14 päivänä maaliskuuta 2020 annetun säädöksen" 13 §:n mukaisesti, sellaisena kuin toimenpide on jatkettuna;
- c) erityisavustus itsenäisille ammatinharjoittajille "20 päivänä maaliskuuta 2020 annetun säädöksen" 8 §:n mukaisesti;
- d) työajan lyhentämisjärjestely "lain 4690/2020" 31 §:n mukaisesti;
- e) palvelualan kausiyritysten työntekijöistä maksettavat työnantajien sosiaaliturvamaksut "lain 4714/2020" 123 §:n mukaisesti."

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi vastaanottajalle.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
